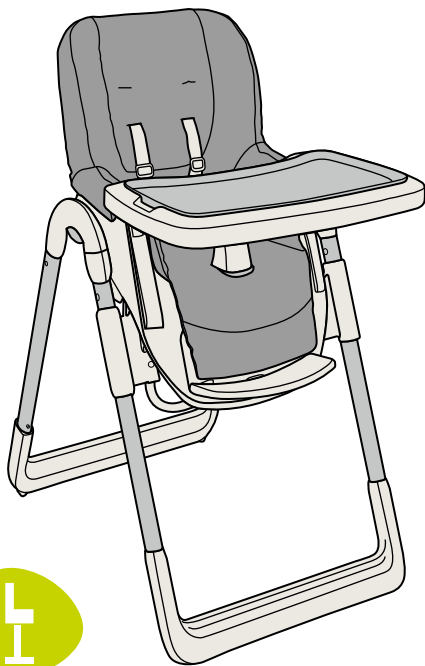


Kaleo



6 - 36 M
6 - 18 Kg

bébéconfort 
www.bebefonfort.com



EN • IMPORTANT!
KEEP FOR FUTURE
REFERENCE.

FR • IMPORTANT !
À CONSERVER
POUR CONSULTATION
ULTÉRIEURE.

DE • WICHTIG! BEWAHREN
SIE DIESE GEBRAUCHS-
ANWEISUNG FÜR SPÄTERES
NACHLESEN GUT AUF.



NL • BELANGRIJK!
BEWAREN OM
LATER TE KUNNEN
RAADPLEGEN.

ES • ¡ IMPORTANTE !
CONSERVESE
PARA FUTURAS
CONSULTAS.

IT • IMPORTANTE!
CONSERVARE PER
CONSULTAZIONE FUTURA.



PT • IMPORTANTE!
GUARDAR O MANUAL
PARA CONSULTA
POSTERIOR.

PL • WAŻNE !ZACHOWAJ
INSTRUKCJĘ.

RU • ВАЖНО!
СОХРАНИТЬ ДЛЯ
ПОСЛЕДУЮЩЕГО
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.



EL • ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!
ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ
ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

TR • ÖNEMLİ! İLERİDE
REFERANS OLMASI İÇİN
SAKLAYIN.

RO • IMPORTANT!
PĂSTRĂȚI INSTRUCȚIUNILE
PENTRU CONSULTĂRI
ULTERIOARE.



ВГ • ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ
ТЕЗИ УКАЗАНИЯ ЗА
БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

EN

Dear Parents,

- You have just bought a product from Bébé Confort. Thank you for your confidence.
- By following these instructions, detailing the step-by-step procedure, you will be sure to achieve a perfect installation and thus guarantee maximum safety and comfort for your child.
- Here Bébé Confort is making all its experience available to your child: safety, comfort, ease of use, design; everything has been thought out and developed by our product research teams.

FR

Chers parents,

- Vous venez de faire l'acquisition d'un produit Bébé Confort, merci de votre confiance.
- En suivant ce guide d'utilisation, détaillant pas à pas la marche à suivre, vous vous assurez d'une parfaite installation et garantirez ainsi une sécurité et un confort maximum à votre enfant.
- Bébé Confort met ici toute son expérience au service de votre enfant: sécurité, confort, facilité d'utilisation, ergonomie, tout a été pensé et élaboré par nos équipes de recherche et de développement produits.

DE

Liebe Eltern,

- Wir bedanken uns dafür, dass Sie sich beim Kauf für ein Produkt von Bébé Confort entschieden haben.
- Bitte folgen Sie der Gebrauchsanweisung, die Ihnen die Montage Schritt für Schritt erklärt, so dass die Sicherheit und der maximale

Komfort Ihres Kindes gewährleistet sind.

- Bébé Confort stellt sein gesamtes Know-how in den Dienst Ihres Kindes: Sicherheit, Komfort, einfache Bedienung, Ergonomie – unser Team hat bei der Produktentwicklung und -konzeption an alles gedacht.

NL

Beste ouders,

- U hebt zojuist een product van Bébé Confort gekocht en wij danken u voor uw vertrouwen.
- Als u deze gebruikshandleiding stap voor stap volgt, bent u zeker van een goede installatie en van de veiligheid en optimaal comfort van uw kind.
- Bébé Confort stelt al zijn ervaring in dienst van uw kind: veiligheid, comfort, gebruiksgemak, ergonomie, onze teams hebben aan alles gedacht en overeenkomstig geproduceerd bij het onderzoeken en ontwikkelen van onze producten.

ES

Estimados padres,

- Acaban de adquirir un producto Bébé Confort; gracias por su confianza.
- Siguiendo este manual de instrucciones, donde se detalla paso a paso el procedimiento a seguir, se asegurarán de su perfecta instalación y garantizarán así una seguridad y un confort máximos para su hijo.
- Bébé Confort ha puesto toda su experiencia en este producto al servicio de su hijo: seguridad, confort, facilidad de uso, ergonomía... todo ello concebido y elaborado por nuestros equipos de investigación y desarrollo de productos.

IT

Cari genitori,

- Avete appena acquistato un prodotto Bébé Confort, vi ringraziamo per la fiducia.
- Seguendo questa guida di utilizzo, che spiega passo a passo il procedimento da seguire, vi assicurerete un montaggio perfetto, che garantirà la massima sicurezza e comfort al vostro bambino.
- Bébé Confort mette al vostro servizio del vostro bambino tutta la sua esperienza: sicurezza, confort, facilità di utilizzo, ergonomia, tutto è stato progettato pensato e realizzato dai nostri team di ricerca e sviluppo prodotti.

PT

Caros pais,

- Adquiriu um produto Bébé Confort, e agradecemos a sua confiança.
- Seguindo este guia de utilização, que detalha passo-a-passo o procedimento a seguir, assegura uma instalação correcta e garante, assim, a segurança e o conforto máximos do bebé.
- A Bébé Confort coloca toda a sua experiência ao serviço da sua criança: segurança, conforto, facilidade de utilização, ergonomia, tudo foi pensado e elaborado pelas nossas equipas de investigação e de desenvolvimento de produtos.

PL

Drodzy rodzice,

- Dziękujemy za nabycie produktu Bébé Confort i za okazane nam zaufanie.
- Przestrzeganie niniejszych zaleceń daje gwarancję udanego montażu, bezpieczeństwa i komfortu Waszego dziecka.
- Bébé Confort całym swoim

bébéconfort® 

doświadczeniem służy Waszemu dziecku. Nasze zespoły badawczo-rozwojowe opracowały produkt z myślą o bezpieczeństwie, komforcie, łatwym użytkowaniu i ergonomii produktu.

RU

Дорогие родители!

- Вы только что приобрели продукт Bébé Confort. Спасибо за доверие.
- Следуя данному руководству, которое предоставляет пошаговые инструкции, вы сможете осуществить необходимую установку и обеспечить безопасность и комфорт вашего ребенка.
- Bébé Confort применяет весь свой опыт для ухода за вашим ребенком: безопасность, комфорт, простота в использовании, дизайн – наши разработчики и исследователи позаботились обо всем!

EL

Αγαπητοί γονείς,

- Μόλις αγοράσате ένα προϊόν της Bébé Confort.
- Σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη σας στο πρόσωπό μας.
- Ακολουθώντας τις παρούσες οδηγίες χρήσεως, οι οποίες σας παρέχουν βήμα-βήμα όλες τις κινήσεις που πρέπει να ακολουθήσετε, να είστε βέβαιοι ότι έχετε εγκαταστήσει σωστά το ανωψωτικό κάθισμα φαγητού διασφαλίζοντας έτσι τη μέγιστη ασφάλεια και άνεση του παιδιού σας.
- Όλη η εμπειρία της Bébé Confort

βρίσκεται στην υπηρεσία της φροντίδας του μωρού σας: ασφάλεια, άνεση, ευκολία στη χρήση, εργονομία – οι ομάδες έρευνας και ανάπτυξης έχουν λάβει όλα τα ενδεχόμενα υπόψη.

TR

Sevgili Ebeveynler,

- Bir Bébé Confort ürünü satın alınız. Bize güvendiğiniz için teşekkür ederiz.
- Adım adım prosedürü detaylı olarak anlatan bu talimatları izleyerek, mükemmel kurulum sağlayacak ve buna bağlı olarak çocuğunuz için maksimum güvenliği ve konforu garanti edeceksiniz.
- Bébé Confort tüm deneyimini çocuğunuz için sunmaktadır: emniyet, konfor, kullanım kolaylığı, tasarım; araştırma ve ürün geliştirme ekiplerimiz tarafından her şeyi düşünüldü ve geliştirildi.

RO

Stimați părinți,

- Ați cumpărat un produs Bébé Confort. Vă mulțumim pentru încrederea acordată!
- Respectând aceste instrucțiuni, care prezintă pas cu pas procedura de asamblare, veți putea fi siguri că veți obține un produs perfect asamblat, garantând astfel siguranța maximă și confortul copilului dumneavoastră.
- Aici Bébé Confort își pune toată experiența de care dispune în folosul

copilului dumneavoastră: siguranță, confort, ușurință în utilizare, design; echipele noastre de cercetare și dezvoltare a produselor s-au gândit la toate.

BG

Скъпи родители,

- Вие закупихте продукт на Bébé Confort. Благодарим ви за доверието.
- При спазването на тези инструкции, описващи процедурата стъпка по стъпка, вие със сигурност ще постигнете перфектен монтаж и по този начин ще гарантирате безопасността и комфорта на вашето бебе.
- Bébé Confort предоставя целия си натрупан опит на разположение на вашето дете: безопасност, комфорт, лесно използване, дизайн – всичко е обмислено и разработено от нашите екипи за проучване на продукти.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are approximately 20 lines visible. The paper has rounded corners on the left side and straight edges on the right and bottom. There is no handwriting or other markings on the paper.

EN - Instructions for use/Warranty
FR - Mode d'emploi/Garantie
DE - Gebrauchsanweisung/Garantie
NL - Gebruiksaanwijzing/Garantie
ES - Instrucciones de uso y garantía
IT - Istruzioni per l'uso/Garanzia
PT - Instruções de utilização/Garantia
PL - Instrukcja obsługi/Gwarancja
RU - Инструкции по применению/Гарантия
EL - Οδηγίες Χρήσεως/Εγγύηση
TR - Kullanım talimatları/Garanti
RO - Instrucțiuni de utilizare / Garanție
BG - Инструкции за употреба/гаранция

Index



12



16



28



29



EN 30

FR 32

DE 34

NL 36

ES 38

IT 40

PT 42

PL 44

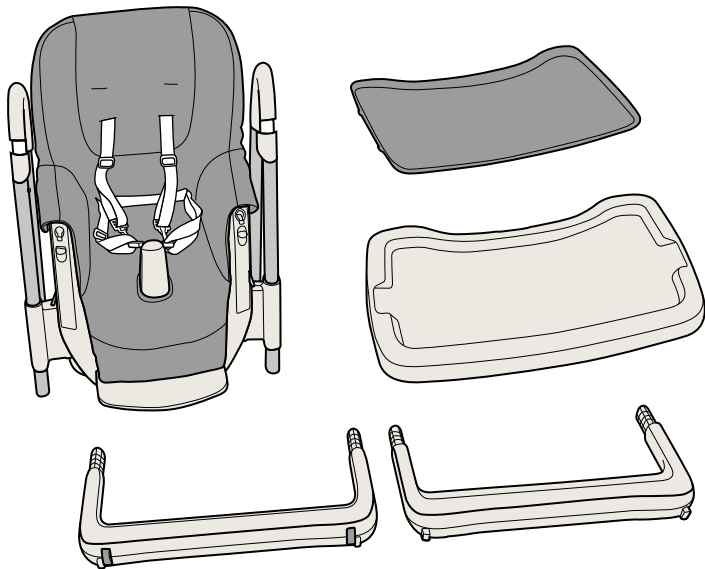
RU 46

EL 48

TR 50

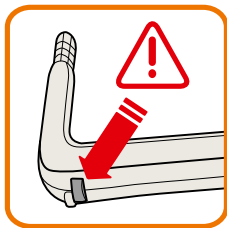
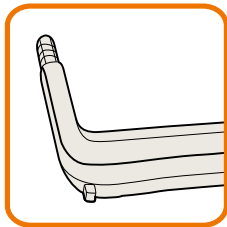
RO 52

BG 54



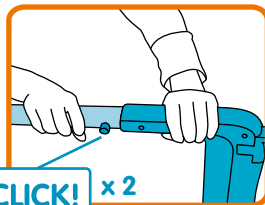
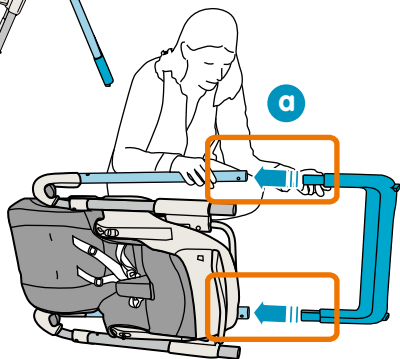
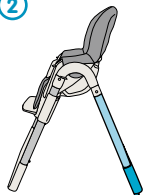


①

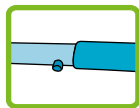




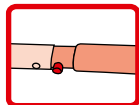
2



b

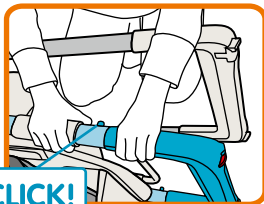
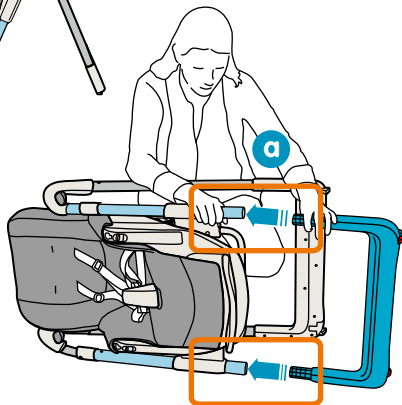
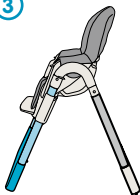


✓ OK





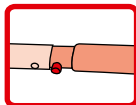
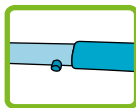
3



CLICK!

x 2

b





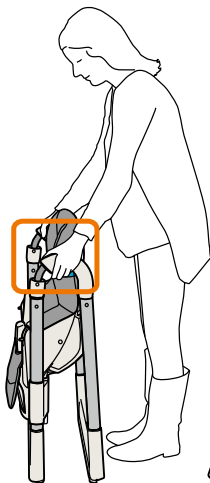
④

✓ OK

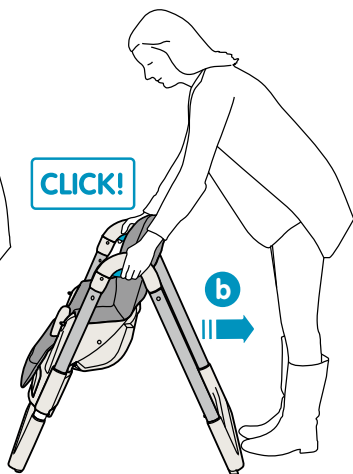


a

PUSH x 2



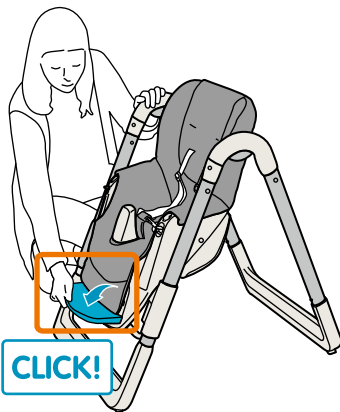
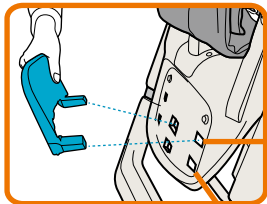
CLICK!



b

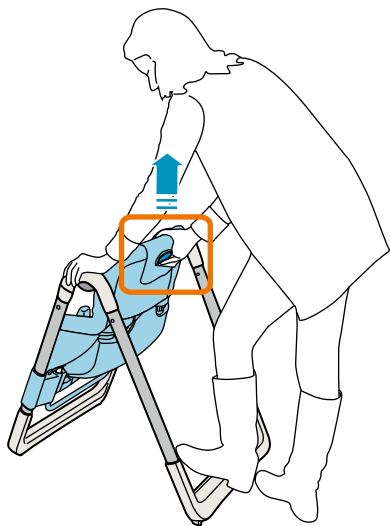
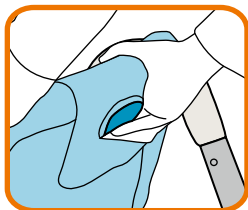
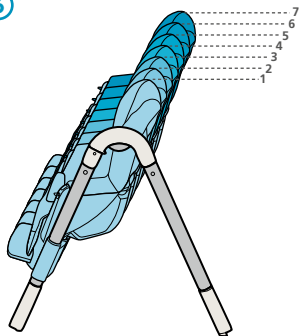


5





6

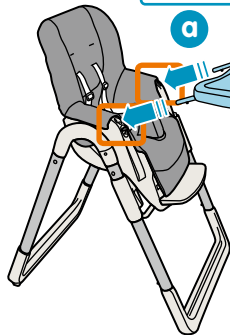


7

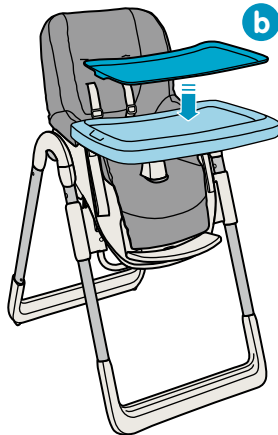


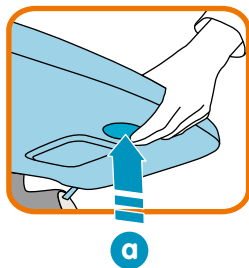
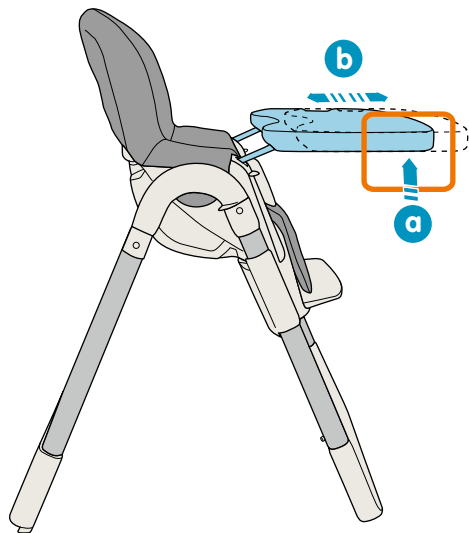
CLICK!

a



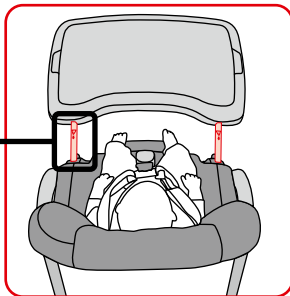
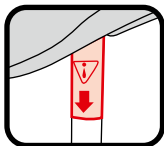
b







NO

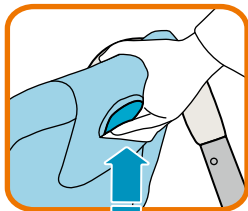
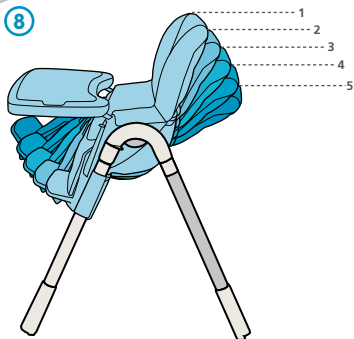


✓ OK

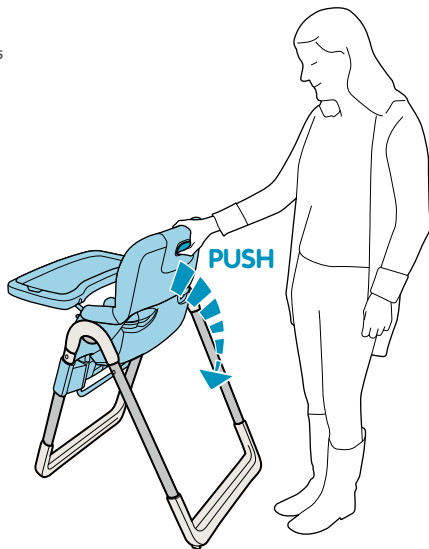




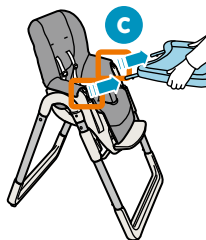
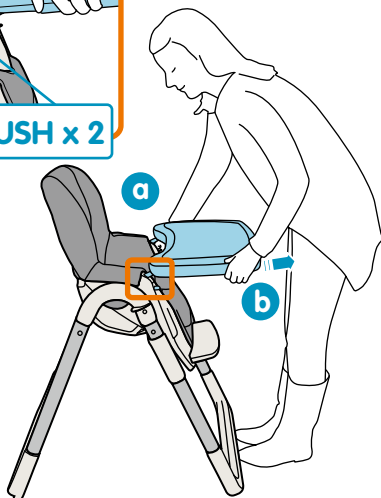
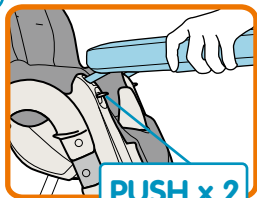
8



PUSH

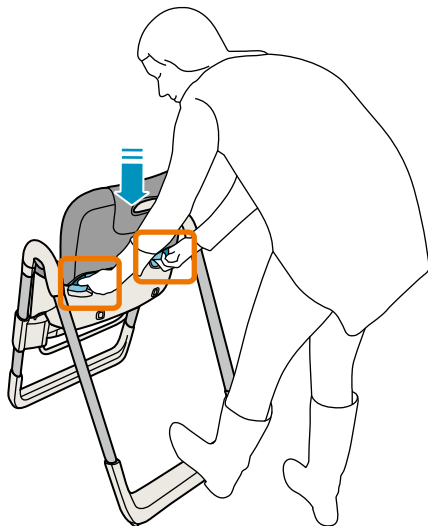
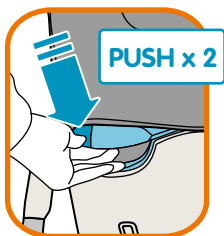
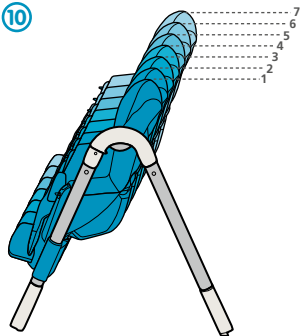


9

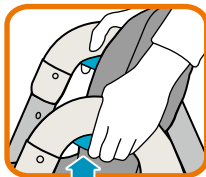




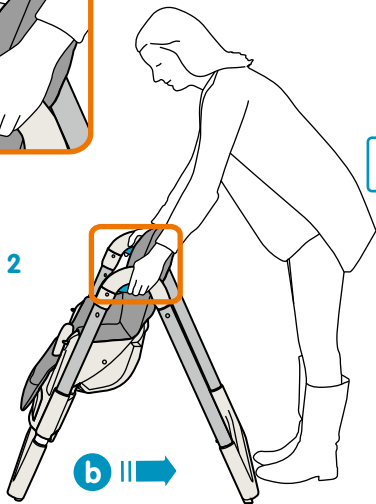
10



11



PUSH x 2

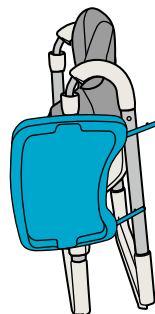


CLICK!



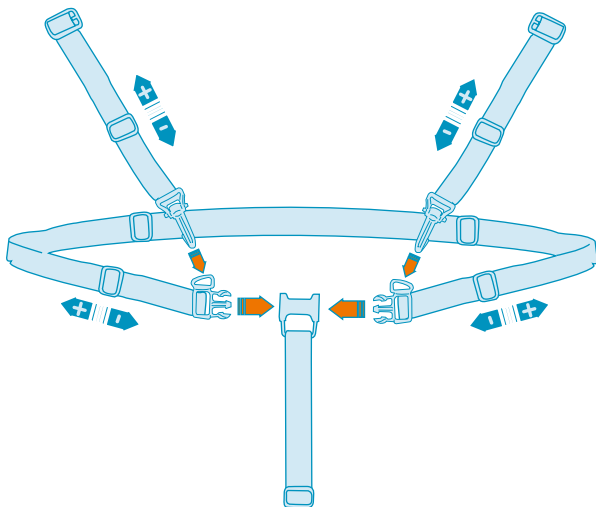


12



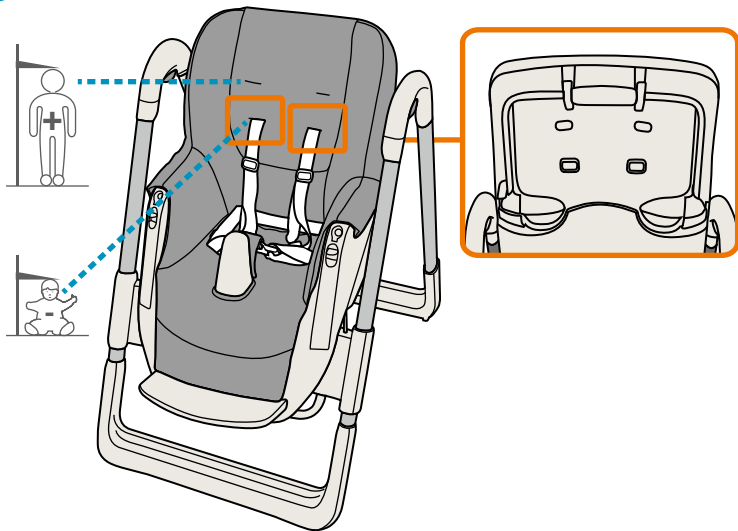


13



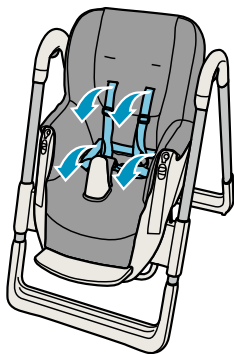


14

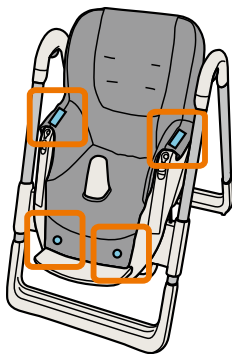




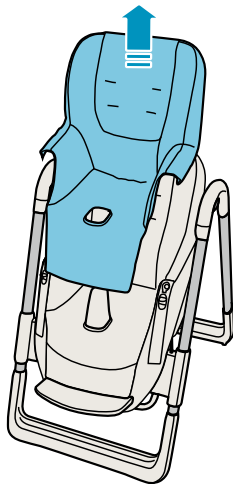
15



a



b



c



SAFETY

Complies with safety requirements. Laboratory tested in accordance with French regulation n° 91 1292 - December 1991. EN14988-1/2:2006+A1:2012. Our products have been carefully designed and tested with the safety and comfort of your child in mind. This item is designed to be used by children aged 6 to 36 months and who are capable of sitting upright unassisted.

WARNING:

- Do not leave the child unattended.
- Do not use the high chair until the child can sit up unaided.
- Always use the seat belt to secure your child in the chair. Make sure that any harness is correctly fitted.
- Always secure the child in the harness and adjust straps to fit his or her size.
- The child should always be strapped into the harness, which should be properly adjusted to fit the child.
- Do not use the high chair unless all components are correctly fitted and adjusted.
- Before using the highchair, verify that all the locking mechanisms are snapped into place and have been properly adjusted.
- Always make sure that the highchair is on a stable surface and to be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires etc. in the vicinity of the high chair.
- Do not to use the high chair if any part is broken,

torn or missing.

- Be sure to check that your high chair does not have any loose screws or any other part which might injure the child or catch or trap his or her clothing (ribbon, dummy, necklace etc...), and this cause strangulation.

WARNING:

To avoid the risk of suffocation, keep all plastic bags and packaging out of reach of babies and young children.

Maintenance

For fabric seat pads, machine wash at 30°. Remember that all mechanical products need regular maintenance and careful use if they are to provide maximum satisfaction and last a long time.

Environnement

Keep plastic covering away from children to avoid suffocation.

For environmental reasons, when you have stopped using this product, we ask that you dispose of the product in the proper waste facilities in accordance with local legislation.

Questions

Please contact your local Bébéconfort distributor or visit our website, www.bebeconfort.com When doing so please have the following information to hand:

- Serial number
- Age (height) and weight of your child.



Warranty

Our 24 months warranty reflects our confidence in the high quality of our design, engineering, production and product performance. We confirm that this product was manufactured in accordance with the current European safety requirements and quality standards which are applicable to this product, and that this product is free from defects on materials and workmanship at the time of purchase.

Our 24 months warranty covers all manufacturing defects in materials and workmanship when used in normal conditions and in accordance with our user manual. To request repairs or spare parts under warranty for defects in materials and workmanship you must present your proof of purchase, made within the 24 months preceding the service request.

Our 24 months warranty does not cover damage caused by normal wear and tear, accidents, abusive use, negligence or the consequence of failing to comply with the user manual. Examples of normal wear and tear include wheels and fabric worn down by regular use and the natural breakdown of colors and materials over extended period of time and use.

What to do in case of defects:

Should problems or defects arise, your first point of contact is your Bébé Confort dealer or retailer. Our 24 months Warranty is recognized by them (1). You must present your proof of purchase, made within the 24 months preceding the service request. It is easiest if you get your service request pre-approved by Bébé Confort Service. In principle, we pay for shipment and for return freight connected to service requests under the warranty. Damage not covered by our warranty or on products outside of warranty can be handled at a reasonable fee.

This Warranty is in compliance with to European Directive 99/44/EG of 25 May 1999.

(1) Products purchased from retailers or dealers that remove or change labels or identification numbers are considered unauthorized. Products purchased from unauthorized retailers are also considered unauthorized. No warranty applies to these products since the authenticity of these products cannot be ascertained.



SECURITE

Conforme aux exigences de sécurité. Testé en laboratoire agréé selon décret 91- 1292 décembre 91. EN14988-1/2:2006+A1:2012.

Nos produits ont été conçus et testés avec soin pour la sécurité et le confort de votre enfant. Cet article est conçu pour des enfants de 6 à 36 mois qui sont capables de se tenir assis par leurs propres moyens.

AVERTISSEMENT :

- Ne pas laisser l'enfant sans surveillance.
- Convient aux enfants qui se tiennent assis tous seuls.
- Utilisez et vérifiez systématiquement la sangle d'entrejambe et la ceinture.
- L'enfant doit toujours porter le harnais correctement mis et ajusté.
- Ne pas utiliser la chaise haute si tous les éléments ne sont pas fixés et réglés de manière appropriée.
- Avant utilisation, vérifiez que les mécanismes de verrouillage sont bien enclenchés et correctement ajustés.
- Assurez-vous que la chaise haute soit sur un plan stable et qu'elle se trouve éloignée des prises électriques, rallonges, et sources de chaleur (cuisinières, foyers, foyers ouverts, etc...)
- Ne pas utiliser votre chaise haute lorsque l'un des éléments est cassé, déchiré ou manquant.
- Veillez à vérifier régulièrement que votre chaise haute ne comporte pas de vis mal serrées ou tout autre élément susceptible de blesser l'enfant, ainsi

que d'accrocher ou coincer ses vêtements, ceci pourrait provoquer un risque d'étranglement.

ATTENTION :

- Pour éviter les risques d'étouffement, conservez les sacs plastiques de l'emballage hors de portée des bébés et des jeunes enfants.

Entretien

Pour l'assise textile, lavez en machine à 30°C.

Rappelez-vous que tous les produits mécaniques dépendent d'un entretien régulier et d'une utilisation raisonnable, pour donner entière satisfaction et être durables.

Environnement

Gardez le matériel d'emballage en plastique hors de la portée de votre enfant pour éviter les risques d'étouffement.

Lorsque vous n'utilisez plus le produit, nous vous prions par souci de l'environnement de vous débarrasser du produit en faisant le tri des déchets et conformément à la législation locale en la matière.

Questions

Veuillez prendre contact avec votre distributeur local Bébéconfort ou visitez notre site web www.bebeconfort.com. Veillez à avoir les informations suivantes sous la main :

- Numéro de série ;
- L'âge (la taille) et le poids de votre enfant.



Garantie

Notre garantie de 24 mois reflète notre confiance dans la qualité supérieure de notre conception, ingénierie, production et la performance du produit. Nous garantissons que ce produit a été fabriqué conformément aux exigences de sécurité et normes de qualité actuelles européennes applicables à ce produit, et que ce produit est, au moment de l'achat, exempt de défaut de matériau et de fabrication.

Notre garantie de 24 mois couvre tous les défauts de matériau et de fabrication pour une utilisation dans des conditions normales et conformément à la notice. Pour demander des réparations ou des pièces de rechange sous garantie pour des défauts de matériau et de fabrication, vous devez présenter la preuve d'un achat effectué dans les 24 mois précédant la demande de service.

Notre garantie de 24 mois ne couvre pas les dommages causés par l'usure normale, les accidents, l'utilisation abusive, la négligence ou les conséquences d'un non-respect de la notice. Des exemples d'usure normale comprennent des roues et des tissus usés par l'utilisation régulière et la décomposition naturelle de couleurs et des matériaux au fil du temps et par une utilisation prolongée.

Que faire en cas de défauts :

Si des problèmes ou des défauts surviennent, le meilleur choix pour un service rapide est de consulter votre revendeur. Notre garantie de 24 mois est reconnue par eux (1). Vous devez présenter la preuve d'un achat effectué dans les 24 mois précédant la demande de service. Cela est plus facile si vous obtenez l'approbation au préalable de votre demande de service par le Service Bébé Confort. En principe, nous payons le transport et le fret de retour pour des demandes de service sous garantie. Les dommages qui ne sont pas couverts par notre garantie peuvent être traités à un tarif raisonnable.

Cette Garantie est conforme à la Directive européenne 99/44/EG du 25 mai 1999.

(1) Les produits achetés auprès de détaillants ou de revendeurs qui ôtent ou changent les étiquettes ou les numéros d'identifications sont considérés comme non autorisés. Aucune garantie ne s'applique à ces produits puisque l'authenticité de ces produits ne peut pas être vérifiée.



SICHERHEIT

Entspricht allen Sicherheitsanforderungen. Nach den Regeln des Dekrets Nr. 91-1292 vom Dezember 1991 im Labor geprüft. EN14988-1/2:2006+A1:2012. Unsere Produkte wurden für die Sicherheit und den Komfort Ihres Kindes sorgfältig entworfen und getestet. Dieser Artikel ist für Kinder zwischen 6 und 36 Monaten konzipiert, die in der Lage sind, sich selbstständig im Sitz zu halten.

WARNUNG:

- Lassen Sie das Kind nicht unbeaufsichtigt
- Eignet sich für Kinder, die alleine sitzen können
- Verwenden und überprüfen Sie jedes Mal den Riemen, der zwischen den Beinen hindurchgeführt wird sowie den Gurt.
- Die Gurte müssen stets korrekt auf das Kind angepasst werden und richtig sitzen.
- Verwenden Sie den Babysitz nicht, wenn nicht alle Elemente fixiert und entsprechend reguliert sind.
- Überprüfen Sie vor der Benutzung, ob die Schließmechanismen eingearbeitet und korrekt reguliert sind.
- Stellen Sie sicher, dass der Babysitz auf ebenem Untergrund und nicht in der Nähe von Steckdosen, Verlängerungsschnüren und Hitzequellen steht (Herde, Backöfen, offene Feuerstellen etc.)
- Prüfen Sie immer, dass alle Schrauben des Hochstuhls gut festgezogen sind und dass sich das Kind an keinem Teil verletzen, seine Kleidung einklemmen oder mit seiner Kleidung (Schnur, Schnullerkette, Halskette etc.) hängen

bleiben kann um jegliches Strangulierungsrisiko auszuschließen.

- Verwenden Sie den Hochstuhl nicht, wenn Teile fehlen oder kaputt sind.

WARNUNG:

- Um jegliches Erstickungsrisiko auszuschließen bewahren Sie die Plastikverpackung außerhalb der Reichweite von Babys und kleinen Kindern auf.

Pflege

Für Sitz auf Stoff Waschen Sie ihn bei 30°C in der Waschmaschine.

Denken Sie daran, dass alle mechanischen Produkte für eine lange Lebensdauer und Ihre volle Zufriedenheit einer regelmäßigen Wartung bzw. Pflege bedürfen und in vernünftiger Art und Weise verwendet werden sollten.

Umwelt

Kunststoffumhüllungen sind von Kindern fern zu halten, um eine Erstickungsgefahr auszuschließen.

Wenn Sie das Produkt nicht mehr verwenden, bitten wir Sie, das Produkt entsprechend der örtlichen Gesetzgebung umweltgerecht zu entsorgen.

Bei Fragen

Kontaktieren Sie bitte Ihren Händler von Bébé Confort vor Ort, oder besuchen Sie uns auf unserer Webseite www.bebeconfort.com. Achten Sie darauf, dass Sie die folgenden Angaben zur Hand haben:



- Seriennummer;
- Alter (Größe) und Gewicht Ihres Kindes.

Garantie

Unsere 24-Monats-Garantie zeigt, wie groß unser Vertrauen in die hohe Qualität unserer Design-, Technik-, Produktions- und Produktleistung ist. Wir garantieren, dass dieses Produkt gemäß den aktuellen europäischen Sicherheitsanforderungen und Qualitätsstandards hergestellt wurde, die auf dieses Produkt Anwendung finden und dass dieses Produkt zum Zeitpunkt des Kaufes frei von Material- und Verarbeitungsmängeln ist.

Unsere 24-Monats-Garantie erstreckt sich auf Material- und Verarbeitungsmängel bei Verwendung unter normalen Bedingungen und gemäß unserem Benutzerhandbuch. Zur Anforderung von Reparaturen oder Ersatzteilen im Rahmen der Garantie aufgrund von Material- und Verarbeitungsmängeln ist der Nachweis zu erbringen, dass der Kauf innerhalb von 24 Monate vor dieser Service-Anforderung erfolgt ist.

Unsere 24-Monats-Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden aufgrund von normalem Verschleiß, Unfällen, missbräuchlicher Verwendung, Fahrlässigkeit oder der Nichtbefolgung des Benutzerhandbuchs. Beispiele für normalen Verschleiß sind die Abnutzung von Rädern und Gewebe durch regelmäßige Nutzung und die natürliche Farb- und Materialabschwächung über einen längeren Zeitraum und eine längere Nutzungsdauer.

Was im Falle von Mängeln zu tun ist:
Falls Probleme oder Mängel auftreten, sollten Sie sich für schnellen Service am besten an Ihren Bébé Confort Händler wenden. Unsere 24-Monats-Garantie wird dort anerkannt (1). Dazu ist ein Nachweis zu erbringen, dass der Kauf innerhalb von 24 Monaten vor der Service-Anforderung erfolgt ist. Am einfachsten ist es, Ihre Service-Anforderung vorab vom Bébé Confort Kundenservice genehmigen zu lassen. Wir übernehmen grundsätzlich die Kosten für Versand und Rücksendung im Zusammenhang mit Service-Anforderungen im Rahmen der Garantie. Schäden, die von der Garantie ausgeschlossen sind, können gegen eine angemessene Gebühr erhoben werden.

Diese Garantie entspricht der Europäischen Richtlinie 99/44/EG vom 25. Mai 1999.

(1) Produkte, bei denen die Etiketten oder Identifikationsnummern entfernt oder geändert wurden, gelten als nicht zugelassen. Für diese Produkte wird keine Garantie gewährt, da die Echtheit dieser Produkte nicht feststellbar ist.



VEILIGHEID

Voldoet aan de veiligheidsnormen. Getest in officieel erkend laboratorium volgens decreet n° 91-1292 – december 1991. EN14988-1/2:2006+A1:2012. Onze producten zijn met zorg ontworpen en getest voor de veiligheid en het comfort van uw kind. Dit artikel is geschikt voor kinderen van 6 tot 36 maanden. Het product mag pas gebruikt worden als het kind zelfstandig rechtop kan zitten.

WAARSCHUWING :

- Laat nooit uw kind zonder toezicht in de kinderstoel.
- Geschikt voor kinderen die zelfstandig rechtop kunnen zitten.
- Gebruik ALTIJD het tussenbeenstuk in combinatie met het veiligheidsharnas.
- Het kind dient altijd het veiligheidsharnas te dragen dat elke keer opnieuw aangespannen dient te worden.
- Gebruik de kinderstoel NIET indien er onderdelen ontbreken, onderdelen defect zijn of foutief bevestigd zijn.
- Voordat u de kinderstoel in gebruik neemt dient u te controleren of alle sluit en vergrendelmechanismen correct geplaatst en gesloten zijn.
- Controleer of de kinderstoel op een vlakke horizontale ondergrond is geplaatst, op veilige afstand van stopcontacten, verlengsnoeren, warmte bronnen zoals fornuizen, ovens, openhaard, radiator enz.

- Controleer regelmatig of de kinderstoel geen enkele losse schroef of andere losse/scherpe delen bevatten waaraan uw kind zich zou kunnen verwonden of zich met de kleding zou kunnen klemmen (touwttjes, fopspenen, fopspeenkettingen enz...).

WAARSCHUWING :

- Om optimaal van uw product te kunnen profiteren dienen mechanische delen regelmatig onderhouden te worden.

Onderhoud

Voor het zitgedeelte in textiel, wassen in de wasmachine op 30°C.

Wij herinneren u eraan dat alle mechanische delen regelmatig onderhouden dienen te worden. Om optimaal van het product te profiteren dient het gebruikt te worden voor het doel waarvoor het werd ontworpen, steeds volgens de omschrijving uit deze gebruiksaanwijzing.

Milieu

Houd de plastic verpakking buiten bereik van kinderen om verstikking te voorkomen. Wanneer je het product niet meer gebruikt, verzoeken wij je uit milieuoverwegingen het product gescheiden bij het afval te plaatsen, conform de lokale wetgeving.

Vragen

Neem contact op met je plaatselijke Bébé Confort dealer of bezoek onze website:

www.bebeconfort.com. Zorg dat je de volgende informatie bij de hand hebt:

- Serienummer
- De leeftijd (de lengte) en het gewicht van je kind.

Garantie

Wij geven 24 maanden garantie. Dit geeft ons vertrouwen weer in de hoogwaardige kwaliteit van het ontwerp, de techniek, het product en de productprestaties. Wij garanderen dat dit product vervaardigd is overeenkomstig de actuele Europese veiligheidsvoorschriften en kwaliteitsnormen die op dit product van toepassing zijn, en dat dit product op het moment van aanschaf vrij is van materiaal- en constructiefouten.

De garantie van 24 maanden omvat gebreken met betrekking tot de gebruikte materialen en de constructie bij gebruik onder normale omstandigheden en overeenkomstig onze handleiding. Voor een reparatieverzoek of een verzoek om reserveonderdelen uit hoofde van deze garantie dient u een aankoopbewijs te overleggen dat binnen 24 maanden voorafgaand aan het serviceverzoek dient te zijn afgegeven.

De garantie van 24 maanden omvat geen schade als gevolg van normale slijtage, ongevallen, oneigenlijk gebruik of onachtzaamheid, of als gevolg van het niet in acht nemen van de handleiding. Normale slijtage omvat bijvoorbeeld slijtage aan wielen en weefsels door regelmatig gebruik alsmede natuurlijke vervaging van

kleuren en achteruitgang van materiaal na verloop van tijd en door gebruik.

Wat u kunt doen ingeval van gebreken:
Mocht zich een probleem of gebrek voordoen, dan kunt u zich, indien u snel geholpen wilt worden, het beste richten tot uw leverancier of wederverkoper van Bébé Confort. Onze garantie van 24 maanden wordt door hen erkend(1). U dient een aankoopbewijs te overleggen dat binnen 24 maanden voorafgaand aan het verzoek dient te zijn afgegeven. Het is het eenvoudigst wanneer u uw serviceverzoek vooraf laat goedkeuren door de klantenservice van Bébé Confort. In beginsel komen de kosten voor verzending en retournering in verband met het serviceverzoek uit hoofde van de garantie voor onze rekening. Schade die niet door onze garantie wordt gedekt, kan tegen een redelijke vergoeding worden afgewikkeld.

Deze garantie voldoet aan Europese Richtlijn 99/44/EG van 25 mei 1999.

(1) Producten die gekocht zijn van wederverkopers of leveranciers die het etiket of het identificatienummer hebben gewijzigd of verwijderd, worden als niet-toegelaten producten beschouwd. Op de desbetreffende producten is geen garantie van toepassing, aangezien de echtheid van die producten niet kan worden vastgesteld.



SEGURIDAD

Conforme a las exigencias de seguridad. Testado en laboratorio reconocido según decreto nº 91-1292 - Diciembre 1991. EN14988-1/2:2006+A1:2012. Nuestros productos han sido concebidos y testados con cuidado para la seguridad y el confort del bebé. Este artículo está concebido para niños de 6 a 36 meses, que son capaces de mantenerse sentados por sí solos.

CONSEJO :

- No dejar al bebé o niño sin la vigilancia de un adulto.
- Adecuado para los niños que se mantienen sentados por sí mismos.
- El niño debe llevar siempre abrochado el arnés de sujeción correctamente ajustado.
- No utilice la trona si todos los elementos no están fijados y regulados de manera apropiada.
- Compruebe que los mecanismos de seguridad están abrochados y ajustados correctamente, antes de usar la trona por primera vez.
- Asegúrese de que la trona está sobre una superficie plana y alejada de tomas eléctricas, alargadores y fuentes de calor (cocina, horno, chimenea, etc...)
- Compruebe que la gandulita no tenga ningún tornillo mal apretado u otro elemento susceptible de herir al bebé o de engancharse en su ropa u otro objeto (cordón, chupetes, collar...). Podría suponer un riesgo de estrangulación.
- No utilizar el andador si uno de los elementos falta o está roto.

CONSEJO :

- Para evitar los riesgos de estrangulación, conservar las bolsas de plástico del embalaje fuera del alcance de los bebés y niños.

Mantenimiento

Para las vestiduras de tejido utilice la lavadora a 30° C.

Para una total satisfacción y un prolongado servicio, recuerde que los elementos mecánicos dependen de un mantenimiento regular y una correcta utilización.

Medio ambiente

Mantener la cubierta plástica alejada de los niños para evitar la asfixia.

Cuando decida desechar el producto, le rogamos que, en interés del medioambiente, separe los residuos de conformidad con la legislación local en la materia.

Preguntas

Póngase en contacto con su distribuidor de Bébé Confort o visite nuestra página web www.bebeconfort.com. Recuerde tener a mano la siguiente información:

- Número de serie:
- Edad (altura) y peso de su hijo.

Garantía

Nuestra garantía de 24 meses refleja nuestra



confianza en la extraordinaria calidad de nuestro diseño, ingeniería, producción y en el rendimiento del producto. Garantizamos que este producto ha sido fabricado de acuerdo con las normas de seguridad y calidad europeas en vigor y que le son aplicables, y que este producto está libre de defectos en el momento de la compra.

Nuestra garantía de 24 meses cubre cualquier defecto de fabricación en cuanto a materiales y mano de obra cuando se utiliza en condiciones normales y de acuerdo con el manual de usuario. Para solicitar reparaciones o piezas de repuesto en garantía por defectos de fabricación deberá presentar el comprobante de la compra (original o fotocopia) realizada en los 24 meses anteriores a la solicitud del servicio.

Nuestra garantía de 24 meses no cubre los daños causados por el uso y desgaste normales, accidentes, uso abusivo, negligencia o como consecuencia de no cumplir las instrucciones del manual de usuario. Pueden ser ejemplos de uso y desgaste normales el desgaste de las ruedas y el tejido por el uso habitual y la descomposición natural de los colores y los materiales con el tiempo y el uso prolongado.

¿Qué hacer en caso de defectos?

Si surgen problemas o defectos, su mejor opción para obtener un servicio rápido es visitar al distribuidor o la tienda de Bébé Confort. Ellos aceptan nuestra garantía de 24 meses⁽¹⁾. Tiene que presentar el comprobante de la compra

realizada en los 24 meses anteriores a la solicitud del servicio. Lo más sencillo es que consiga usted la preaprobación de la solicitud de servicio por el Servicio de Bébé Confort. En principio, pagamos los gastos de envío y devolución relacionados con las solicitudes de servicio en garantía. Los daños no cubiertos por nuestra garantía se pueden atender a una tarifa razonable.

Esta garantía se ajusta a la Directiva Europea 99/44/CE de 25 de mayo de 1999 transpuesta para el estado Español en la Ley 23/2003, de 10 de julio, de Garantías en la Venta de Bienes de Consumo.

(1) Los productos adquiridos en tiendas o distribuidores que eliminen o cambien las etiquetas o números de identificación, se considerarán no autorizados. No se aplicará garantía alguna a estos productos ya que la autenticidad de los mismos no puede comprobarse.



SICUREZZA

Conforme alle esigenze di sicurezza. Testato in laboratorio autorizzato secondo decreto n. 91-1292 – dicembre 91. EN14988-1/2:2006+A1:2012. I nostri prodotti sono stati ideati e testati con cura per la sicurezza ed il comfort del vostro bambino. Questo articolo è adatto per bambini da 6 a 36 mesi che sono in grado di stare seduti da soli.

AVVERTENZA:

- Non lasciare il bambino senza sorveglianza.
- Adatto a bambini che sono in grado di stare seduti da soli.
- Utilizzare e controllare sistematicamente le cinture e il passagambe.
- Il bambino deve essere sempre legato con le cinture sistemate e regolate correttamente.
- Non utilizzare il seggiolone se le varie parti non sono fissate e regolate in modo appropriato.
- Prima dell'uso, verificare che i meccanismi di blocco siano ben agganciati e correttamente regolati.
- Assicurarsi che il seggiolone si trovi su un piano stabile e lontano da prese elettriche, prolunghe e fonti di calore (cucine, forni, fuochi accesi, ecc...).
- Non utilizzare il seggiolone in presenza di elementi rotti o mancanti.
- Verificare regolarmente che il seggiolone non abbia viti avvitate in modo scorretto o altri elementi che potrebbero ferire il bambino e pizzicare o impigliare i suoi vestiti per evitare rischi di strangolamento.

AVVERTENZA:

- Per evitare rischi di soffocamento, conservare i sacchetti in plastica dell'imballo fuori dalla portata dei bebè e dei bambini più piccoli.

PULIZIA



Per la seduta in tessuto, lavare in lavatrice a 30°C. Per avere una completa soddisfazione e durabilità dell'articolo, ricordare che tutti i prodotti meccanici, necessitano di una regolare manutenzione e di un utilizzo ragionevole.

Ambiente

Tenete l'involucro di materia plastica lontano dalla portata dei bambini per evitare il soffocamento

Quando smetterete di utilizzare il prodotto, vi preghiamo per la tutela dell'ambiente di smaltire il prodotto in modo differenziato e nel rispetto della normativa locale in materia.

Domande

- Siete pregati di contattare il punto vendita autorizzato o di visitare il nostro sito web www.bebeconfort.com. Assicuratevi di avere a portata di mano le seguenti informazioni:
- Numero di serie.
 - Età (altezza) e peso del vostro bambino.

Garanzia

La garanzia della durata di 24 mesi che



applichiamo ai nostri prodotti riflette la fiducia che riponiamo nella qualità eccezionale del nostro design, della nostra progettazione e produzione, nonché delle prestazioni. Garantiamo che questo prodotto è stato fabbricato in conformità con gli attuali requisiti europei in materia di sicurezza e con gli standard di qualità applicabili a questo prodotto, e altresì che quest'ultimo è scevro da difetti legati alla manodopera o ai materiali impiegati al momento dell'acquisto.

La nostra garanzia della durata di 24 mesi copre eventuali difetti dei materiali e di fabbricazione se il prodotto viene utilizzato in condizioni regolari ed in conformità con il nostro manuale d'istruzioni. Per richiedere riparazioni o parti di ricambio in garanzia per i suddetti difetti, è necessario presentare la prova d'acquisto (che deve essere stato effettuato entro e non oltre i 24 mesi precedenti alla richiesta di assistenza).

La garanzia non copre invece danni causati da normale usura, incidenti, utilizzo non corretto, negligenza o altre conseguenze derivanti dal mancato rispetto del manuale d'istruzioni. Esempi di normale usura includono parti quali: ruote e tessuti usurati da un utilizzo regolare del prodotto, nonché il naturale deterioramento dei colori e dei materiali in seguito a un uso prolungato nel tempo.

Cosa fare in caso di difetti:
Qualora si verificano problemi o difetti, rivolgersi al rivenditore dove si era effettuato l'acquisto o

sceglierne uno dalla lista di rivenditori autorizzati presente sul sito internet, chiedendo di poter ricevere assistenza (per maggiori informazioni rivolgersi al Servizio Assistenza Consumatori di Bébé Confort. Le spese di spedizione e reso legate alle richieste di assistenza in garanzia sono normalmente a nostro carico. I danni non coperti dalla garanzia possono tuttavia essere gestiti secondo prezzi da listino.

La presente garanzia è conforme alla Direttiva Europea 99/44/CE del 25 maggio 1999.

(1) I prodotti acquistati presso rivenditori che rimuovono o modificano le etichette o i numeri di identificazione sono considerati non autorizzati. Prodotti acquistati presso rivenditori non autorizzati sono considerati essi stessi non autorizzati. Nessuna garanzia si applica a questi prodotti, in quanto l'autenticità di questi prodotti non può essere accertata.



SEGURANÇA

Conforme às exigências de segurança. Testado em laboratório autorizado conforme decreto-lei 91-1292 - Dezembro 1991. EN14988-1/2:2006+A1:2012.

Os nossos produtos foram concebidos e testados cuidadosamente para a segurança e conforto do bebé.

Este artigo foi concebido para crianças com idades compreendidas entre 6 e 36 meses que já saibam sentar-se sozinhas.

ATENÇÃO:

- Nunca deixar a criança sozinha, sem a vigilância de um adulto.
- Para crianças que já sabem sentar-se sozinhas.
- Utilizar e verificar sempre a correia entrepernas e o cinto.
- A criança deve ter sempre o arnês apertado e ajustado correctamente.
- Não utilizar a cadeira alta se todos os elementos não estiverem fixos e regulados de forma correcta.
- Antes da sua utilização, verificar se os mecanismos de bloqueio estão bem engatados e correctamente ajustados.
- Verificar se a cadeira alta está num plano estável e se está longe de tomadas eléctricas, extensões e fontes de calor (fogões, fornos, lareiras, etc.).
- Não utilizar a cadeira se um dos elementos estiver quebrado, rasgado ou em falta.
- Verificar regularmente se a cadeira não tem nenhum parafuso desapertado ou outro elemento susceptível de magoar a criança ou de agarrar na sua roupa já que poderia causar risco de

estrangulamento.

ATENÇÃO:

- Para evitar qualquer risco de asfixia, guardar os sacos plásticos fora do alcance dos bebés e das jovens crianças.

Manutenção:



Para o assento têxtil lavar à máquina a 30° C.

Lembre-se que todos os produtos mecânicos dependem de uma manutenção regular e de uma utilização razoável para que possa obter inteira satisfação e durabilidade.

Ambiente

Para evitar riscos de sufocação, manter as embalagens de plástico afastadas das crianças.

Quando deixar de usar o produto, solicitamos, por razões ambientais, que elimine o seu produto fazendo a triagem dos dejectos e cumprindo com a legislação local nesta matéria.

Perguntas

Contacte o seu distribuidor local Bébéconfort ou visite o nosso sítio Web www.bebeconfort.com.

Tenha consigo as seguintes informações:

- Número de série:
- A idade (o tamanho) e o peso do bebé.

Garantia

A nossa garantia de 24 meses reflecte a nossa confiança na qualidade superior do nosso design,

engenharia e produção, bem como no desempenho do produto. Garantimos que este produto foi fabricado de acordo com as normas de qualidade e os requisitos de segurança europeus actualmente em vigor, e que, à data da compra, o produto se encontra isento de defeitos de fabrico ou de materiais.

A nossa garantia de 24 meses abrange quaisquer defeitos de fabrico e de materiais, quando o produto é utilizado em condições normais e em conformidade com as indicações constantes do manual do utilizador. De modo a solicitar reparações ou peças sobresselentes ao abrigo da garantia a título de defeitos de material e de fabrico, deverá apresentar o comprovativo da aquisição efectuada durante os 24 meses que antecedem a requisição do serviço.

A nossa garantia de 24 meses não cobre os danos decorrentes do uso e desgaste normais, de acidentes, de utilização abusiva, de negligência, ou ainda do incumprimento das instruções que figuram no manual do utilizador. Exemplos de uso e desgaste normais são rodas e tecidos deteriorados em consequência de uma utilização regular e da natural degradação dos materiais e das cores ao longo de períodos de uso prolongado.

Como proceder caso verifique a existência de defeitos:

Na eventualidade de surgirem quaisquer problemas ou defeitos, a melhor opção para obter

um serviço rápido será dirigir-se ao ponto de venda Bébé Confort que reconhecem a nossa Garantia de 24 meses (1). Deverá apresentar o comprovativo da aquisição efectuada no período de 24 meses que antecede a data de requisição do serviço. Será mais fácil se obtiver a pré-aprovação da sua requisição de serviço pelo Departamento de Manutenção Bébé Confort. Por regra, custeamos as despesas de devolução e transporte relacionadas com requisições de serviços a realizar ao abrigo da garantia. Os danos que não são cobertos pela garantia poderão ser reparados mediante o pagamento de tarifas razoáveis.

A presente Garantia cumpre o disposto na Directiva Europeia 99/44/CE de 25 de Maio de 1999.

(1) Não são autorizados para esse efeito os produtos adquiridos que retirem ou alterem as etiquetas ou os números de identificação. Uma vez que não é possível averiguar a autenticidade destes produtos, não lhes será aplicável qualquer garantia.



BEZPIECZEŃSTWO

Produkt zgodny z wymogami bezpieczeństwa. Przetestowany laboratoryjnie zgodnie z dekretem 91-1292 z grudnia 1991 EN14988-1/2:2006+A1:2012. Produkt zaprojektowany i przetestowany w celu zapewnienia bezpieczeństwa i komfortu dziecka. Produkt jest przeznaczony dla małych dzieci, które potrafią siedzieć w pozycji pionowej, w wieku od 6 miesięcy do 36 lat.

UWAGA:

- Nigdy nie zostawiać dziecka bez opieki.
- Przeznaczony dla dzieci, które bez pomocy potrafią siedzieć w pozycji pionowej
- Zawsze zapinać pas bezpieczeństwa, aby zabezpieczyć dziecko na krześle. Przed każdym użyciem sprawdzać, czy elementy zabezpieczające są właściwie zamocowane.
- Zawsze zapinać dziecko w uprząży i wyregulować paski odpowiednio do wielkości dziecka.
- Nie używać wysokiego krzeselka, zanim nie zostanie sprawdzona prawidłowość jego zmontowania i regulacja wszystkich części.
- Przed użyciem wysokiego krzeselka należy sprawdzić, czy wszystkie mechanizmy blokujące są zatrzaśnięte i właściwie wyregulowane
- Zawsze sprawdzać, czy wysokie krzeselko stoi na stabilnej powierzchni i w bezpiecznej odległości od gniazdek elektrycznych, przedłużaczy lub źródeł ciepła (plyty kuchennej, piekarnika, pieca itd.)
- Nie wolno używać wysokiego krzeselka, jeżeli brakuje w nim części lub są one uszkodzone.
- Regularnie sprawdzać, czy wszystkie śruby wysokiego krzeselka oraz inne elementy zagrażające zranieniem dziecka lub zaczepieniem ubranka są

dokręcone, ponieważ może to grozić uduszeniem.

UWAGA:

- Aby uniknąć zagrożenia uduszenia, należy przechowywać wszelkie plastikowe torebki poza zasięgiem niemowląt i dzieci.

Konserwacja

Pokrowce z tkaniny można prać w pralce w temperaturze 30°.

Działanie wszystkich elementów mechanicznych zależy od regularnie prowadzonej konserwacji i właściwego użytkowania produktu.

Ochrona środowiska

Wszelkie plastikowe opakowania należy przechowywać poza zasięgiem dzieci z powodu ryzyka uduszenia.

Ze względu na kwestie ochrony środowiska po zaprzestaniu użytkowania niniejszego produktu prosimy o właściwe jego zutylizowanie zgodnie z lokalnymi regulacjami prawnymi.

Pytania

Prosimy o kontakt z najbliższym sprzedawcą produktów Bebe Confort lub odwiedzenie naszej strony internetowej pod adresem www.bebeconfort.com. Należy pamiętać o następujących informacjach:

- numer seryjny
- wiek (wzrost) i masę ciała dziecka.

Gwarancja

Udzielamy ogólnowiatowej 24-miesięcznej

gwarancji, odzwierciedlającej zaufanie, które mamy do jakości naszych projektów, procesu technologicznego, produkcji oraz wykonania produktów. Gwarantujemy, że ten produkt został wyprodukowany zgodnie z aktualnymi wymogami europejskich norm bezpieczeństwa i jakości, które mają do niego zastosowanie, a także że w chwili zakupu produkt jest wolny od wad wykonania i materiałowych.

Nasza 24-miesięczna gwarancja obejmuje wszelkie wady produkcyjne w zakresie materiałów i robocizny, pod warunkiem, że produkt jest użytkowany w normalnych warunkach i zgodnie z naszą instrukcją obsługi. Przejmujemy odpowiedzialność za naprawę lub wymianę produktu dotkniętego wadą objętą gwarancją, z tym zastrzeżeniem, że o wyborze sposobu usunięcia wady i rozpatrzenia zgłoszenia decyduje gwarant. W przypadku wystąpienia z żądaniem usunięcia wady objętej gwarancją, konieczne jest przedstawienie dowodu zakupu, którego dokonano w ciągu 24 miesięcy poprzedzających zgłoszenie serwisowe.

Nasza 24-miesięczna gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych poprzez normalne życie, wypadki, niewłaściwe używanie, zaniedbanie lub niestosowanie się do instrukcji obsługi. Przykłady normalnego zużycia to m.in. zużycie kół i tkaniny spowodowane regularnym użytkowaniem, a także naturalna utrata kolorów oraz pogorszenie jakości materiałów spowodowane dłuższym czasem użytkowania.

Co zrobić w przypadku wykrycia wad:

W razie pojawienia się problemów lub wad zalecamy kontakt z najbliższym punktem serwisowym marki Bébé Confort (adresy na okładce książki zawierającej instrukcję lub stronie internetowej) który jest zobowiązany do przestrzegania naszej 24-miesięcznej gwarancji⁽¹⁾. Należy przedstawić dowód zakupu, którego dokonano w ciągu 24 miesięcy poprzedzających zgłoszenie serwisowe. Najlepiej jeżeli żądanie naprawy zostanie wstępnie zatwierdzone przez Dział serwisowy firmy Bébé Confort. W przypadku gdy zaistnieje konieczność wysłania produktu do punktu serwisowego proszę uzgodnić sposób wysyłki i jego koszty z punktem serwisowym, ponieważ w przypadku braku takiego uzgodnienia gwarant może odmówić pokrycia kosztów przesyłki.. Uszkodzenia, których nasza gwarancja nie obejmuje mogą zostać naprawione za uzgodnionym wynagrodzeniem.

Niniejsza gwarancja jest zgodna z dyrektywą europejską 99/44/WE z dnia 25 maja 1999 roku. Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową, przewidzianych w ustawie z dn. 27.07.2002 o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie Kodeksu cywilnego (Dz. Ust. 2002 nr 141 poz. 1176 z póź. zmianami).

(1) Produkty zakupione od sprzedawców detalicznych lub dealerów z usuniętymi albo zmienionymi etykietami lub numerami identyfikacyjnymi uważane są za nieautoryzowane. W związku z tym, że autentyczność takich produktów nie może być ustalona, gwarancja ich nie obejmuje.



БЕЗОПАСНОСТЬ

Соответствует требованиям безопасности. Лабораторные испытания проведены в соответствии с законодательным актом Франции № 1292 –декабрь 1991 г. EN14988–1/2:2006+A1:2012.

Наша продукция тщательно разработана и протестирована для обеспечения безопасности и комфорта ребенка.

Это изделие разработано для использования детьми от 6 месяцев до 36 лет, способными сидеть самостоятельно.

ВНИМАНИЕ:

- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Разработано для младенцев, способных сидеть самостоятельно
- Всегда пристегивайте своего ребенка в стуле ремнями. При каждом использовании проверяйте правильность фиксирования ремней.
- Всегда пристегивайте младенца и регулируйте натяжение ремней в соответствии с размером ребенка.
- Не используйте стул до того, как все части будут установлены и правильно отрегулированы.
- Перед использованием стула убедитесь, что все фиксирующие механизмы зашелкнуты и правильно отрегулированы
- Всегда удостоверьтесь, что детский стул находится на устойчивой поверхности и на безопасном расстоянии от электрических розеток, удлинителей и источников тепла (плиты, духовки, открытого огня и т. д.).

- Не используйте детский стул, если какие-либо детали сломаны или отсутствуют.
- Регулярно проверяйте стул на наличие ослабленных винтов или других частей изделия, которые могут нанести травму ребенку или зацепиться за его одежду, поскольку это может привести к удушению.

ВНИМАНИЕ:

- Во избежание риска удушья храните пластиковые пакеты и упаковку вне досягаемости младенцев и детей.

Уход

Тканевые накладки кресла стирать в стиральной машине при 30°.

Для обеспечения максимального удовлетворения и срока службы все механические изделия должны использоваться аккуратно и иметь регулярное техническое обслуживание.

Окружающая среда

Держите все пластиковые пакеты в недоступных для детей местах, чтобы не допускать риск удушья.

По окончании использования продукта следует утилизировать его в соответствии с местным законодательством по отдельной утилизации.

Вопросы

Обращайтесь к своему местному представителю Bébé confort или посетите



наш веб-сайт, www.bebecomfort.com. В данном случае имейте при себе следующую информацию:

- серийный номер;
- возраст (рост) и вес вашего ребенка.

Гарантия

Наша двухлетняя гарантия свидетельствует о нашей уверенности в качестве нашей конструкции, разработки, производственном процессе и эксплуатационных характеристиках продукта. Мы гарантируем, что этот продукт произведен в соответствии с действующими в ЕС требованиями по безопасности и стандартами качества, применимыми к данному продукту. Также мы гарантируем отсутствие дефектов материала и сборки на момент покупки.

Наша двухлетняя гарантия охватывает все дефекты материала и сборки при использовании в нормальных условиях и в соответствии с руководством пользователя. При запросе на ремонт или предоставление запасных частей по гарантии на дефекты материалов и сборки от Вас требуется предъявить документ, подтверждающий покупку не более чем за 24 месяца от даты запроса.

Наша двухлетняя гарантия не покрывает повреждения, причиненные вследствие естественного износа, инцидентов, некорректного и ненадлежащего

использования, беспечного обращения или несоблюдения руководства пользователя. Примеры естественного износа: стирание колес и каркаса вследствие регулярного использования, естественное обесцвечивание выход из строя материалов по истечении продолжительного периода использования.

Порядок действий в случае обнаружения дефекта. При обнаружении проблем или дефектов, наиболее рационально в плане оперативности обслуживания обратиться к своему дилеру или розничному поставщику продуктов Bébé Confort. Наша двухлетняя Гарантия признается ими(1). От Вас требуется предъявить документ, подтверждающий покупку не более чем за 24 месяца. Рекомендуется подтвердить запрос на обслуживание в сервисной службе Bébé Confort. Мы оплачиваем отгрузку и доставку, связанные с запросами на обслуживание по Гарантии. Повреждения, которые не охватываются нашей Гарантией, устраняются за разумную оплату.

Настоящая Гарантия соответствует Директиве ЕС 99/44/EG от 25 мая 1999 г.

(1) Продукты, приобретенные от розничных поставщиков или дилеров, которые меняют бирки и идентификационные номера, рассматриваются как исключяющиеся из Гарантии. Гарантия на такие продукты не распространяется, поскольку невозможно подтвердить их подлинность.



ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Σύμφωνα με τις απαιτήσεις ασφαλείας. Ελεγμένο στο εγκεκριμένο εργοστάσιο όπως προβλέπεται από το νομοθετικό διάταγμα υπ' αριθμόν 91 - 1292 - Δεκέμβριος 91.

EN14988-1/2:2006+A1:2012.

Τα προϊόντα μας κατασκευάστηκαν και ελέγχθηκαν προσεκτικά για την ασφάλεια και την άνεση του παιδιού σας.

Το συγκεκριμένο κάθισμα κατασκευάστηκε για παιδιά από 6 έως 36 μηνών που μπορούν να καθίσουν μόνα τους χωρίς βοήθεια.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επίβλεψη.
- Μην χρησιμοποιείτε το ανυψωτικό κάθισμα φαγητού για παιδιά που δεν μπορούν να σταθούν όρθια χωρίς βοήθεια.
- Χρησιμοποιείτε πάντα τη ζώνη ασφαλείας για να ασφαλίσετε το παιδί σας στο κάθισμα. Βεβαιωθείτε ότι οι μνάντες είναι σωστά τοποθετημένοι και ασφαλισμένοι.
- Ασφαλίζετε πάντα το παιδί σας με τη ζώνη ασφαλείας προσαρμύζοντας τους μνάντες της στο μέγεθος του παιδιού σας.
- Το παιδί θα πρέπει να είναι πάντα ασφαλισμένο με τους μνάντες, οι οποίοι θα πρέπει να είναι σωστά ρυθμισμένοι στο μέγεθος του παιδιού σας.
- Μην χρησιμοποιείτε το υπερψωμένο κάθισμα φαγητού αν όλα τα εξαρτήματά του δεν έχουν προσαρμοστεί και ασφαλισθεί σωστά.
- Πριν από τη χρήση του ανυψωτικού καθίσματος, βεβαιωθείτε ότι οι μηχανισμοί ασφαλίσης είναι σωστά τοποθετημένοι και ρυθμισμένοι.
- Βεβαιωθείτε πάντα ότι το ανυψωτικό κάθισμα φαγητού είναι τοποθετημένο σε επίπεδη επιφάνεια και ότι

βρίσκεται μακριά από φλόγες και άλλες εστίες υψηλής θερμότητας, όπως το καλοριφέρ, το γκάζι κλπ.

- Μην χρησιμοποιείτε το κάθισμα φαγητού εάν κάποιος από τα εξαρτήματά του είναι σπασμένο, κατεστραμμένο ή απουσιάζει.
- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι βίδες ή τα λοιπά εξαρτήματα είναι καλά στερεωμένα στο ανυψωτικό κάθισμα φαγητού διότι μπορεί να τραυματίσουν το παιδί σας ή να παγιδεύσουν τα ρούχα του (κορδόνια, πιπίλα, σαλιάρια μωρού, κλπ ...), γεγονός που θα μπορούσε προκαλέσει κίνδυνο στραγγαλισμού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Απομακρύνετε όλα τα πλαστικά υλικά της συσκευασίας από το μωρό σας γιατί υπάρχει ο κίνδυνος ασφυξίας.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:



Για τις υφασματίνες επωμίδες, πλύσιμο στο πλυντήριο στους 30 °.

Να θυμάστε ότι όλα τα μηχανικά προϊόντα βασίζονται στη συχνή φροντίδα και τη συνετή χρήση για την πλήρη ικανοποίησή σας και την ανθεκτικότητά τους.

Περιβάλλον

Φυλάσσετε τις πλαστικές συσκευασίες μακριά από τα παιδιά, ώστε να αποφευχθεί η ασφυξία.

Για περιβαλλοντικούς λόγους, το προϊόν πρέπει να απορρίπτεται μετά τη χρήση του στην κατάλληλη μονάδα επεξεργασίας απορριμμάτων σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία.

Ερωτήσεις



Επικοινωνήστε με τον τοπικό διανομέα της Bébé Confort ή επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας www.bebeconfort.com
Πρέπει να έχετε στη διάθεσή σας τα παρακάτω στοιχεία:

- Σειριακός αριθμός

- Ηλικία (ώμος) και βάρος του παιδιού σας.

Εγγύηση

Η 24μηννη εγγύηση του προϊόντος μας συμβολίζει την εμπιστοσύνη μας στην απόλυτη ποιότητα του σχεδιασμού, της κατασκευής, της παραγωγής και της απόδοσης του προϊόντος μας. Εγγυώμαστε ότι αυτό το προϊόν κατασκευάστηκε σύμφωνα με τις τρέχουσες ευρωπαϊκές απαιτήσεις ασφαλείας και τα πρότυπα ποιότητας που ισχύουν για αυτό το προϊόν και ότι το προϊόν κατά την αγορά του δεν παρουσιάζει ελαττωματικά υλικά ή βλάβες στην κατασκευή.

Η 24μηννη εγγύηση καλύπτει όλες τις κατασκευαστικές βλάβες στα υλικά εφόσον το προϊόν χρησιμοποιείται υπό κανονικές συνθήκες και σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήσης. Σε περίπτωση που στο πλαίσιο της εγγύησης επιθυμείτε να ζητήσετε επισκευή ή ανταλλακτικά για τυχόν βλάβες στα υλικά και την κατασκευή, πρέπει να επιδείξετε την απόδειξη αγοράς η οποία πραγματοποιήθηκε στο διάστημα των τελευταίων 24 μηνών πριν από την αίτηση για τεχνική υποστήριξη.

Η 24μηννη εγγύησή μας δεν καλύπτει ζημιές που έχουν προκληθεί από φυσιολογική φθορά, ατυχήματα, κατάχρηση του προϊόντος, αμέλεια ή λόγω μη συμμόρφωσης με το εγχειρίδιο χρήσης. Παραδείγματα φυσιολογικής φθοράς

περιλαμβάνουν τη φθορά των τροχών και του υφάσματος λόγω συχνής χρήσης και τη φυσιολογική εξασθένηση των χρωμάτων καθώς και τη φθορά των υλικών μετά από παρατεταμένο διάστημα χρήσης.

Τι να κάνετε σε περίπτωση βλάβης:

Σε περίπτωση προβλημάτων ή βλάβης, η καλύτερη επιλογή για γρήγορη τεχνική υποστήριξη είναι να επισκεφτείτε τον αντιπρόσωπο ή το κατάστημα λιανικής πώλησης της Bébé Confort, οι οποίοι αναγνωρίζουν την 24μηννη εγγύησή μας(1). Πρέπει να επιδείξετε την απόδειξη αγοράς η οποία πραγματοποιήθηκε στο διάστημα των τελευταίων 24 μηνών πριν από την αίτηση για τεχνική υποστήριξη. Για τη διευκόλυνσή σας μπορείτε να ζητήσετε από το τμήμα τεχνικής υποστήριξης της Bébé Confort να προεγκρίνει την αίτησή σας για τεχνική υποστήριξη. Κατά κανόνα, καλύπτουμε τα έξοδα αποστολής και επιστροφής για αιτήσεις τεχνικής υποστήριξης που περιλαμβάνονται στην εγγύηση. Όσες βλάβες δεν καλύπτονται από την εγγύησή μας μπορούν να επισκευαστούν σε λογικές τιμές.

Η παρούσα εγγύηση συνάδει με την ευρωπαϊκή Οδηγία 99/44/ΕΚ της 25ης Μαΐου 1999.

(1) Προϊόντα που αγοράστηκαν από καταστήματα λιανικής πώλησης ή από αντιπροσώπους που αφαιρούν ή αλλάζουν τις ετικέτες ή τους αριθμούς ταυτοποίησης δεν θεωρούνται εγκεκριμένα. Αυτά τα προϊόντα δεν καλύπτονται από εγγύηση, καθώς δεν είναι εφικτή η διαπίστωση της γνησιότητάς τους.



GÜVENLİK

Güvenlik gereklerine uygundur. 1991 yılı 91-1292 sayılı kararnameye göre laboratuarda test edilmiştir. EN14988-1/2:2006+A1:2012. Ürünlerimiz çocuğunuzun emniyet ve konforu dikkate alınarak tasarlanmıştır. Bu ürün, kendi başına oturabilen, 6 ila 36 aylık arası çocuklar için tasarlanmıştır.

UYARI:

- Çocuğu yalnız başına bırakmayın.
- Çocuk tek başına oturabilir hale gelene kadar yüksek mama sandalyesini kullanmayın.
- Daima çocuğunuzu sandalyede emniyete almak için emniyet kemerini kullanın. Tüm kemer donanımının doğru takıldığından emin olun.
- Daima çocuğu kemer donanımıyla emniyete alın ve kayışları çocuğa uyacak şekilde ayarlayın.
- Çocuk daima çocuğa uygun şekilde düzgün ayarlanması gereken kemer donanımıyla bağlanmalıdır.
- Tüm parçalar doğru şekilde takılıp ayarlanmadığı takdirde yüksek mama sandalyesini kullanmayın.
- Yüksek mama sandalyesini kullanmadan önce, tüm kilitleme mekanizmalarının yerlerine takılıp devreye girdiklerinden ve doğru şekilde ayarlandıklarından emin olun.
- Daima yüksek mama sandalyesinin düz bir yüzey üzerine yerleştirildiğinden ve yüksek mama sandalyesi yakınlarındaki elektrikli

çubuk yangını, gaz yangını ve benzeri açık ateş risklerinden ve kuvvetli ısı kaynaklarından haberdar olduğunuzdan emin olun.

- Herhangi bir parçası kırık, yırtık veya eksiğe, yüksek mama sandalyesini kullanmayın.
- Yüksek mama sandalyesinde herhangi bir gevşek vidanın, çocuğa zarar verebilecek, giysisine takılıp veya giysisini sıkıştırıp (kurdele, emzik, kolye vs) boğulmaya neden olabilecek başka bir parçanın olmadığından emin olmak için kontrol edin.

UYARI:

Boğulma riskinden kaçınmak için, tüm plastik torbaları ve ambalaj malzemelerini bebeklerden ve küçük çocuklardan uzak tutun

BAKIM:



Kumaş koltuk minderlerini makinede 30°'de yıkayın. En üst düzeyde memnun etmesi ve uzun ömürlü olması için, tüm mekanik ürünlere düzenli olarak bakım yapılması ve dikkatli şekilde kullanılması gerektiğini unutmayın.

Çevre

Boğulmayı önlemek için plastik kılıfları çocuklardan uzak tutun.

Bu ürünü artık kullanmayacağınızda çevreyi korumak amacıyla ürünü yerel kurallara uygun olarak çöp çeşidine göre ayırarak atmanızı rica ederiz.

Sorular

Lütfen yerel Bébé Confort distribütörünüzle temas kurun veya www.bebeconfort.com web sitemizi

ziyaret edin.

Bunu yaparken lütfen aşağıdaki bilgileri hazır tutun:

– Seri numarası

– Çocuğunuzun yaşı (boyu) ve kilosu.

Garanti

24 aylık garantimiz, tasarım, mühendislik, üretim ve ürün performansımızın kalitesine olan güvenimizi yansıtmaktadır. Bu ürünün Avrupa güvenlik gereksinimleri ve kalite standartlarına uygun olarak üretildiğini ve satın alındığı tarihte malzeme ve işçilik açısından kusuru olmadığını garanti ederiz.

24 aylık garanti süresi normal koşullarda ve kullanım kılavuzuna uygun olarak kullanıldığında malzeme ve işçilik açısından tüm üretim kusurlarını kapsamaktadır. Malzeme ve işçilik açısından kusurlara karşı garanti kapsamında onarım veya yedek parça talep etmek için, servis talebinden önceki 24 ay içinde ürünün alındığını gösteren satın alma belgesini ibraz etmelisiniz.

24 aylık garanti süresi , normal aşınma ve yıpranma, kazalar, yanlış kullanım, ihmal veya kullanım kılavuzuna uyulmaması sonucu oluşan hasarları kapsamamaktadır. Normal yıpranma ve aşınma örnekleri, düzenli kullanım sonucu aşınan tekerlekler ve kumaşları ve uzun süre boyunca kullanım sonucunda renk ve malzemelerdeki doğal deformasyonu kapsamaktadır.

Arızalı veya kusurlu ürün durumunda ne yapılmalıdır:

Sorun veya arıza ortaya çıkması halinde, hızlı servis için en iyi seçeneğiniz Bébé Confort bayiniz veya perakende satıcınızla görüşmektir. Bayi ve yetkili satıcılar da 24 aylık garanti süresi sağlamaktadır. Servis talebinden önceki 24 ay içinde ürünü satın aldığınızı gösteren belgeyi ibraz etmelisiniz. Servis talebiniz için Bébé Confort Servisinden ön onay almanız işleminizi kolaylaştıracaktır. Prensip olarak, garanti kapsamındaki servis talepleriyle ilgili kargo ve iade ücretlerini biz karşılıyoruz. Garanti kapsamına girmeyen hasarlarla ilgili makul bir ücret karşılığında servis verilir.

Bu Garanti, 25 Mayıs 1999 tarihli 99/44/EG sayılı Avrupa Yönergesine uygundur.

(1) Etiketleri veya tanımlama numaralarını kaldıran veya değiştiren tedarikçi veya bayilerden satın alınan ürünler onaysız olarak değerlendirilecektir. Bu ürünlerin orijinalliği doğrulanamadığı için garanti verilmemektedir.



Siguranță

Corespunde normelor de siguranță. Testat în laborator agreat conform decretului 91- 1292 decembrie 91. EN14988-1/2:2006+A1:2012
Produsele noastre au fost proiectate și testate având în vedere siguranța și confortul copilului dumneavoastră.

Acest produs este destinat copiilor între 6 și 36 de luni care pot sta singuri așezați în scaun.

AVERTIZARE:

- Nu lăsați copilul nesupravegheat.
- Nu utilizați scaunul înalt până când copilul nu poate sta în șezut fără sprijin.
- Utilizați întotdeauna centura, pentru a garanta siguranța copilului dumneavoastră în scaun. Asigurați-vă că fiecare ham este reglat corect.
- Fixați întotdeauna copilul cu hamurile și ajustați curelele, astfel încât să fie potrivite pentru talia sa.
- Copilul trebuie să fie întotdeauna prins cu curelele în ham, care trebuie reglat corect în funcție de talia copilului.
- Nu utilizați scaunul înalt decât dacă toate componentele sunt montate și reglate corect.
- Înainte de a folosi scaunul înalt, verificați dacă toate mecanismele de blocare sunt cuplate la locul lor și au fost reglate în mod corespunzător.
- Asigurați-vă întotdeauna că scaunul înalt este poziționat pe o suprafață stabilă și fiți atent la riscul de flăcără deschisă și alte surse de căldură puternică, cum ar fi șemineele electrice sau pe gaze, etc. aflate în apropierea scaunului înalt.
- Nu folosiți scaunul înalt dacă oricare dintre

componente este stricată, ruptă sau lipsește.

- Asigurați-vă că scaunul dvs. înalt nu prezintă șuruburi sau orice alte părți componente desfăcute, care ar putea răni copilul sau care i-ar putea prinde sau agăța hainele (panglică, suzetă, colier, etc...), cauzând strangularea

AVERTIZARE:

Pentru a evita riscul de sufocare, nu lăsați la îndemână bebelușilor și a copiilor mici pungile din plastic și ambalajele.

ÎNȚEȚINERE:

Husele din țesătură se spală la mașină la 30°. Rețineți că toate produsele mecanice necesită întreținere regulată și trebuie utilizate cu atenție pentru o satisfacție deplină și o durată lungă de viață.

Mediul înconjurător

Nu lăsați ambalajul din plastic la îndemâna copiilor, pentru a evita sufocarea lor.

Din motive care țin de protecția mediului, când nu mai folosiți produsul, vă rugăm să-l eliminați în modul adecvat, în conformitate cu legislația locală.

Întrebări

Vă rugăm să contactați distribuitorul local Bébé Confort sau să vizitați site-ul nostru web, www.bebeconfort.com În oricare dintre aceste situații, trebuie să dețineți următoarele informații:

- Numărul de serie
- Vârsta (înălțimea) și greutatea copilului dumneavoastră.

Garanție

Cele 24 luni de garanție reflectă încrederea noastră în calitatea deosebită a produselor, din punct de vedere al concepției, proiectării, producției și performanțelor. Garantăm că acest produs a fost fabricat în conformitate cu cerințele de siguranță și standardele de calitate în vigoare în Europa la momentul de față pentru acest produs și că el nu prezintă defecte de manoperă sau materiale la momentul achiziției.

Garanția de 24 luni acoperă defectele de fabricație în ceea ce privește manopera sau materialele, pentru utilizarea în condiții normale și în conformitate cu manualul/instrucțiunile de utilizare. Pentru a solicita reparații sau piese de schimb în baza garanției pentru defecte de manoperă sau materiale, trebuie să prezentați dovada achiziției produsului în ultimele 24 luni dinaintea solicitării de service.

Garanția de 24 luni nu acoperă daunele provocate de uzura normală, accidente, utilizare abuzivă, neglijență sau nerespectarea manualului/instrucțiunilor de utilizare. Exemple de uzură normală: roțile și materialele uzate ca urmare a utilizării regulate, deteriorarea naturală a culorilor și materialelor după utilizare prelungită etc.

În caz de defecte:

În cazul în care apar probleme sau defecte, vă recomandăm să apelați la distribuitorul Bébé Confort din zona dvs. sau la vânzător, întrucât aceștia acceptă garanția noastră de 24 luni. Trebuie să prezentați dovada achiziției produsului în ultimele 24 luni dinaintea solicitării de service. Demersurile sunt mai rapide dacă solicitarea de service este preaprobată de Departamentul de service al Bébé Confort. În principiu, plătim cheltuielile de transport pentru solicitările de service aflate în garanție. Daunele care nu fac obiectul garanției pot fi remediate la un tarif rezonabil.

Garanția respectă dispozițiile Directivei europene 99/44/CE din 25 mai 1999.

(1) Produsele achiziționate de la distribuitori sau vânzători care îndepărtează sau schimbă etichetele sau codurile de identificare sunt considerate neautorizate. Acestor produse nu li se aplică garanția, deoarece autenticitatea lor nu poate fi confirmată.



БЕЗОПАСНОСТ

Съответства на изискванията за безопасност.
Продуктът е тестван в лаборатория в съответствие с нормативен документ № 91-1292 – декември 91.
EN14988-1/2:2006+A1:2012.

Нашите продукти са произведени и тествани с грижа за безопасността и удобството на вашето дете.
Този продукт е подходящ за деца от 6 до 36 месеца, които могат да седят самостоятелно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не оставяйте детето без надзор.
- Не ползвайте високия стол, докато детето не се научи да стои изправено без чужда помощ.
- Винаги използвайте предпазния колан, за да обезопасите детето си в стола. Преди използване, проверете дали ремъкът е правилно закопчан.
- Винаги обезопасявайте детето с ремъка и регулирайте коланите съобразно неговите размери.
- Детето винаги трябва да е закопчано в ремъка, който трябва да е правилно поставен, за да го побере.
- Не използвайте високия стол, само ако всички компоненти са правилно монтирани и задействани.
- Преди да ползвате високия стол, уверете се, че всички блокиращи механизми са поставени на място и са правилно задействани.
- Винаги поставяйте високия стол върху стабилна повърхност и внимавайте за риск от огън на открито или други източници на силна топлина, като например огън от електрически печки, газови камини и др. в обсега на високия стол.

- Не използвайте високия стол, ако някоя част е счупена, скъсана или липсва.
- Непременно проверете дали по висок стол няма хлабави болтове или други части, които могат да наранят детето или да се захванат или закачат за облеклото му (панделка, биберон, гердан и др.) и по този начин да причинят удушаване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

За избягване на риск от задушаване, дръжте всички найлонови торбички и опаковки извън досега на бебета и малки деца.

ПОДДРЪЖКА:



За платнени подложки на седалки, машинно пране на 30°.

Не забравяйте, че всички механични продукти изискват редовна поддръжка и внимателно използване, за да сте максимално доволни от употребата им и да ги използвате дълго време.

Околна среда

Дръжте найлоновото покривало далеч от децата, за да избегнете задушаване.

С цел опазване на околната среда ви приканваме след прекратяване на употребата да изхвърлите продукта в предвидените за това места в съответствие с местното законодателство.

Въпроси

Моля, свържете се със своя местен дистрибутор на

Bébé Confort или посетете нашия уебсайт:

www.bebeconfort.com

Когато направите това, подгответе следната информация:

– Сериен номер

– Възраст (височина) и тегло на вашето дете.

Гаранция

Нашата 24-месечна гаранция е отражение на увереността ни в неоспоримото качество на нашите дизайн, технически характеристики, производство и ефективност на продукта. Ние гарантираме, че този продукт е произведен в съответствие с настоящите европейски изисквания за безопасност и стандарти за качество, които са приложими към този продукт и че този продукт няма дефекти в материалите и изработката към момента на закупуването му.

Нашата 24-месечна гаранция обхваща всички производствени дефекти на материалите и изработката, в случай че продуктът се използва при нормални условия и съгласно инструкциите в ръководството за употреба. За заявка на ремонт или резервни части в периода на гаранцията за липса на дефекти в материала и изработката ще трябва да предоставите документ за закупуване, издаден в рамките на 24 месеца преди подаването на заявката.

Нашата 24-месечна гаранция не покрива повреди, предизвикани от нормално износване, инциденти, грубо отношение, небрежност или от неизпълнение на инструкциите в ръководството за

работа. Примери за нормално износване включват износени от редовна употреба колела и тъкани, естествено избледняване на цветовете и влошаване якостните характеристики на материалите след продължителна употреба.

При появата на дефекти действайте по следния начин:

При появата на проблем или дефект, най-бързо обслужване ще получите ако посетите Вашия разпространител или търговец на Bébé Confort. Те признават нашата 24 месечна гаранция (1). Трябва да представите документ за покупка, извършена в рамките на 24 месеца преди заявката за обслужване. Изключително важно е Вашата заявка за обслужване да получи предварително одобрение от сервиза на Bébé Confort. По принцип ние плащаме транспортните разходи при заявките за обслужване в периода на гаранция. Повреди, които не се покриват от нашата гаранция могат да бъдат отстранени на разумна цена.

Тази гаранция се издава съгласно Европейска директива 99/44/EG от 25.05.1999 г.

(1) Продукти, закупени от търговци на дребно или разпространители, които са отстранили или променили етикетите или идентификационните номера на продукта, се считат за неоригинални. За такива продукти гаранцията не важи, тъй като автентичността на продукта не може да бъде доказана.

DOREL FRANCE S.A.

Z.I. - 9 bd du Poitou
BP 905
49309 Cholet Cedex
FRANCE

DOREL BELGIUM

BITM Brussels International Trade Mart
Atomiumsquare 1, BP 177
1020 Brussels
BELGIQUE / BELGIE

DOREL (U.K). LTD

Imperial Place, Maxwell road,
Borehamwood, Hertfordshire,
WD6 1JN
UNITED KINGDOM

DOREL GERMANY

Augustinusstraße 9 c
D-50226 Frechen-Königsdorf
DEUTSCHLAND

DOREL NETHERLANDS

Postbus 6071
5700 ET HELMOND
NEDERLAND

DOREL ITALIA S.P.A.

a Socio Unico
Via Verdi, 14
24060 Telgate (Bergamo)
ITALIA

DOREL HISPANIA, S.A.

C/Pare Rodés n°26
Torre A 4º
Edificio Del Llac Center
08208 Sabadell (Barcelona)
ESPAÑA

DOREL PORTUGAL

Artigos para Bebê, Lda.
Rua Pedro Dias, 25
4480-614 Rio Mau
Vila do Conde
PORTUGAL

DOREL JUVENILE

SWITZERLAND S.A.
Chemin de la Colice 4
1023 CRISSIER
SWITZERLAND / SUISSE

DOREL POLSKA

Ul. Legnicka 84/86
41-503 CHORZOW
POLAND

